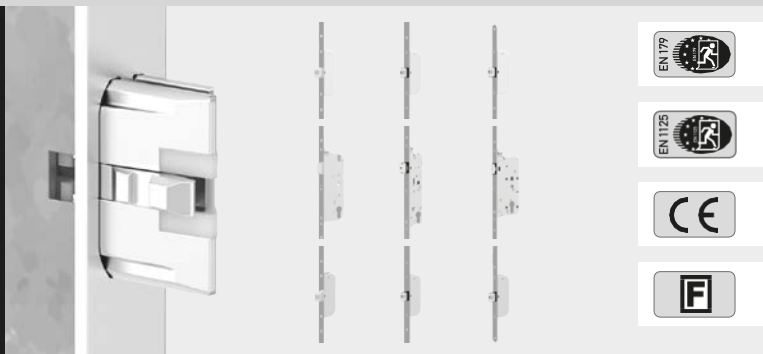




Designed in Germany  
M-00090-00-0-0 | 03 | D | 07.2020  
G37891



## ДВЕРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

# GU-SECURITY Automatic Panik | SECURITY 19 | SECURITY 21


Паспорт изделия


Серия SECURITY 19 / SECURITY 21


Превосходство с системой  
*Securing technology for you*




## CE Соответствие

	
<p>14</p> <p>BKS GmbH Heidestr. 71 42549 Velbert Deutschland</p> <p>DIN EN 1125:2008</p> <p>Устройства аварийного выхода, управляемые горизонтальной нажимной ручкой типа Пушбар, для использования на путях эвакуации</p>	
Возможность выхода	Соответствует, требуемое усилие $\leq 80 \leq 220N$
Стойкость по отношению к возможности выхода	Соответствует, Класс 7
Автоматическое закрытие	Соответствует, не более 50N
Стойкость по отношению к возможности автоматического закрытия по сравнению с возможностью старения	Соответствует. Класс 7 не более 50N
Огнестойкость	Класс O Класс B (смотри классификацию на продукте)
Наличие вредных и опасных веществ	Соответствует
<p>ЕС-сертификат соответствия 0432-CPR-00029-01 &amp; 0432-CPR-00029-02</p>	
<p>Декларация о производительности 0001-CPR-GU-BKS-FERCO-L</p>	

	
<p>14</p> <p>BKS GmbH Heidestr. 71 42549 Velbert Deutschland</p> <p>DIN EN 1179:2008</p> <p>Устройства аварийного выхода, приводимые в действие нажимной ручкой для использования на путях эвакуации</p>	
Возможность выхода	Соответствует, требуемое усилие $\leq 80 \leq 220N$
Стойкость по отношению к возможности выхода	Соответствует, Класс 7
Автоматическое закрытие	Соответствует, не более 50N
Стойкость по отношению к возможности автоматического закрытия по сравнению с возможностью старения	Соответствует. Класс 7 не более 50N
Огнестойкость	Класс O Класс B (смотри классификацию на продукте)
Наличие вредных и опасных веществ	Соответствует
<p>ЕС-сертификат соответствия 0432-CPR-00029-03 &amp; 0432-CPR-00029-04</p>	
<p>Декларация о производительности 0002-CPR-GU-BKS-FERCO-L</p>	

	
<p>14</p> <p>BKS GmbH Heidestr. 71 42549 Velbert Deutschland</p> <p>DIN EN 12209:2004</p> <p>Электро-механически управляемые замки и ответная планка</p>	
Возможность автоматического закрытия	Соответствует, не более 50N
Стойкость по отношению к возможности автоматического закрытия	Соответствует. Класс 7 не более 50N
Возможность для поддержания двери в закрытом положении не способствуя распространению огня	Соответствует
Наличие вредных и опасных веществ	Соответствует
<p>ЕС-сертификат соответствия 0432-CPR-00029-05 &amp; 0432-CPR-00029-06</p>	
<p>Декларация о производительности 0003-CPR-GU-BKS-FERCO-L</p>	

	
<p>14</p> <p>BKS GmbH Heidestr. 71 42549 Velbert Deutschland</p> <p>DIN EN 14846:2008</p> <p>Electromechanically operated locks and striking plates</p>	
Возможность автоматического закрытия	Соответствует, не более 50N
Стойкость по отношению к возможности автоматического закрытия	Соответствует. Класс 7 не более 50N
Возможность для поддержания двери в закрытом положении не способствуя распространению огня	Соответствует
Наличие вредных и опасных веществ	Соответствует
<p>ЕС-сертификат соответствия 0432-CPR-00029-07</p>	
<p>Декларация о производительности 0004-CPR-GU-BKS-FERCO-L</p>	



## СОДЕРЖАНИЕ

Маркировка CE .....	Страница 2
1. ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ.....	Страница 5
1.1 Комплектация дверей с функцией эвакуации.....	Страница 5
1.2 Информация о продукте.....	Страница 6
1.3 Общий порядок монтажа.....	Страница 7
2. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРОДУКТ.....	Страница 8
2.1 Ответственность за продукт и использование по назначению...Страница 8	
2.2 Неправильное использование.....	Страница 9
2.3 Техническое обслуживание .....	Страница 9
2.4 Обязанности по информированию и инструктажу .....	Страница 9
2.4.1 Гарантийные обязательства.....	Страница 9
3. ОПИСАНИЕ ТИПОВ ЗАПИРАНИЯ.....	Страница 10
4. МАРКИРОВКА И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	Страница 13

### **ВНИМАНИЕ**

Характеристики безопасности настоящих продуктов необходимы для соответствия требованиям EN 179 и EN 1125.

Изменения в продуктах, если они не описаны производителем, недопустимы!

---

Этот документ содержит информацию, защищенную авторским правом.

**Пожалуйста, передайте документ пользователю!**

## 1. Общие требования и информация о продукте

### 1.1 КОМПЛЕКТАЦИЯ ДВЕРИ С ФУНКЦИЕЙ ЭВАКУАЦИИ

Комплектация двери в соответствии с европейскими нормами:

- 1) Замок (для активной и пассивной створки)
- 2) Гарнитур ( для активной и пассивной створки)
- 3) Аксессуары ( Крепежный материал, шпингалеты)
- 4) Ответные части замка

Е) Доводчик двери

Ф) цилиндры не всегда требуется. В случае использования они должны быть согласованы с соответствующими характеристиками замка .

Только эти наборы могут быть установлены, которые используют компоненты, перечисленные в ЕС-сертификате соответствия с EN 179 или EN 1125. Это также действует для пост заводской установки или запасных частей.

Из-за различных конструкций рамы вполне возможно не соответствие отдельных элементов

В данном случае производитель дверей берет на себя ответственность по согласованию с производителем замков, чтобы спроектировать и установить эквивалентное решение, как требовали.

Перед установкой комплекта, двери должны быть проверены на геометрию сторон и не искажены.

Ригель и защелки замка должны вписываться в зацепы или формы пола без каких-либо трений в любое время, даже если поджать.



Рис. 1  
Пример комплектации 1ств  
двери

Комплект замка должен работать без какого-либо трения.

Любое трение может быть признаком неправильной или искаженной установки.

При использовании каких-либо уплотнений двери, убедитесь, что это не влияет на правильную функцию двери. Любая замена крепежных элементов отличных от прописанных в инструкции требует согласования с производителем.

Двустворчатые двери с притвором, должны быть скомплектованы и проверены на должную работу обеих створок, при любой последовательности открывания створок изнутри. Рекомендуется применять координатор последовательности закрытия створок. Этот элемент обеспечивает правильную работу двери, без помех и обеспечивает требуемую последовательность закрытия двух створок двери. Эти компоненты также необходимы, когда двери противопожарные. Горизонтальная ручка "антипаника" должна быть установлены между 900 и 1100 мм выше уровня чистого пола. Расстояние должно быть измерено, когда створки двери закрыты. При установке горизонтальной ручки "антипаника", внимание должно быть уделено наибольшей возможной длине штанги, для обеспечения эффективной работы. Если большинство пользователей- маленькие дети, должен быть рассмотрен вариант более низкой по высоте установке ручек. Для удержания дверного полотна в закрытом положении дополнительных компонентов не рекомендуется, так как это может повлиять на правильность работы системы "антипаника". Это не исключает использование доводчиков. При использовании доводчика следует уделить внимание тому факту, что при эксплуатации двери пожилыми людьми, инвалидами или детьми это может сказаться отрицательно, т.к. требует больших усилий при открывании.

Установка, техническое обслуживание и эксплуатация эксплуатации должны соблюдаться строго по инструкции. Пользователь устройств должен быть ознакомлен с соответствующими правилами использования устройства.

Для Поддержания двери в закрытом положении возможны применение дополнительных Приспособлений в соответствии с EN 1125. При установке дополнительных приспособлений, убедитесь, что они не мешают нормальной работе двери и не могут навредить людям с ограниченными возможностями .

Монтаж, настройку и регулировки замка проводить строго в соответствии с инструкцией. Проинструктировать о принципах работы такого замка владельца двери.

На внутренней стороне двери обязательно устанавливаются таблички с указанием возможности эвакуационного выхода.

Все требования действующего законодательства в отношении использования затвора на огне - и дымозащитных дверях сохраняют свою полную силу.

## 1.2 ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Данная информация о продукции действительна для переработчиков и пользователей, и ее следует передать конечному пользователю.

### ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Серия SECURY 19xx и SECURY 21xx позволяет оптимально оснастить деревянные и стальные двери свойствами противозломности, огнестойкости и для использования в эвакуационных выходах, отвечающими самым высоким требованиям. В том числе с запираением замка электродвигателем или с подключаемой внешней нажимной ручкой.

Классификация:

- по типу конструктивного исполнения механизма секретности: цилиндровые, двухсторонние, штифтовые
- по конструктивному исполнению корпуса: врезные
- по типу замка (по количеству механизмов секретности в одном корпусе): сложные (с тремя и более механизмами секретности),
- по принципу работы: механические, автоматические,
- по варианту открывания дверного полотна: левые / правые,
- по конструктивному исполнению засова: центральная часть - сложного сечения с курком, дополнительные – фалевые ригели с курком
- по области применения и уровню защиты: Класс 7 ( классификация по DIN EN см лист 2)
- по виду исполнительного механизма фиксирования: скошенный засовов ( фалевая ригель-защелка с курком) в центральной части замка и дополнительные фалевые ригели с курком в верхней и нижней части замка.

#### SECURY 19xx :

- Одобрен в соответствии с EN 179 (аварийные выходы), EN 1125 (панические двери)
- Откидные защелки.
- Планка замка из нержавеющей стали матовая.
- Ширина планки замка 24x3, 24x6 (мм)
- Глубина дорнмасса 35 / 40 / 45 (мм)
- Привод фурнитуры с разделением 9 мм
- Тройная автоматическая защелка
- Расстояние PZ 92 мм
- Опционально:
- Электропривод замка A-Offner
- Контакты мониторинга охранных функций замка

#### SECURY 21xx :

- Одобрен в соответствии с EN 179 (аварийные выходы), EN 1125 (панические двери)
- Откидные защелки.
- Планка замка из нержавеющей стали матовая.
- Ширина планки замка 20x3, 24x3 (мм)
- Глубина дорнмасса 55/65/80 (мм)
- Привод фурнитуры с разделением 9 мм
- Тройная автоматическая защелка
- Расстояние PZ 72 мм
- Опционально:
- Электропривод замка A-Offner
- Контакты мониторинга охранных функций замка



### 1.3 ОБЩИЙ ПОРЯДОК МОНТАЖА

*Для установки замков GU используйте соответствующий заводской чертеж GU.*

*Монтажные инструкции и чертежи есть в свободном доступе на сайте производителя [www.g-u.com](http://www.g-u.com)*

**ВНИМАНИЕ** – *техническая документация постоянно обновляется и дополняется. Пользуйтесь только актуальными техническими данными. Для получения более полной технической информации Вы можете обратиться в офис официального представителя производителя в Вашем Регионе.*

- После всех сверлильных и фрезерных работ тщательно продувайте профили сжатым воздухом, чтобы на профиле не было стружки.
- Убедитесь, что штифт фурнитуры находится без напряжения и точно на своей оси.
- Убедитесь, что цилиндр замка плотно прилегает, чтобы избежать возможной блокировки при эксплуатации.
- Держать заданный фальцлюфт. (Допуск  $\pm 1$  мм).
- Убедитесь, что опорные точки ответных планок и запирающих ригелей замка, указанные на заводском чертеже, находятся точно на одной высоте.
- Убедитесь, что болты крепления оборудования не одеты неправильно (слишком туго), и что фитинг расположен правильно, чтобы избежать дисфункции.
- Тяги всегда должны иметь возможность свободно перемещаться за планкой замка.

Поэтому: не используйте слишком большие крепежные винты, избегайте наклона крепежных винтов, избегайте заклинивания деталей фурнитуры, предусматривайте расстояние до электрических кабелей.

- Не подвергайте нагрузкам раму и полотно двери во время транспортировки и переносе изделия.
- Убедитесь, что запирающие ригели не срабатывают и не закрываются при открытой двери.
- Проверьте Комплектность упаковки замка.
- Замок установить в соответствии с приложенным руководством по монтажу в подготовленный проем и закрепить.
- Удалить все блокирующие элементы замка (если таковые имеются) Язычек и ригель замка должны свободно перемещаться в соответствующих отверстиях на ответной планке
- Установите профильный цилиндр (если таковые имеются, поставляются отдельно). Не затягивая крепежный винт до конца
- Установите фурнитуру.
- Проверка работы замка.

- Также обратите внимание на пиктограммы на последней странице этого руководства.

## 2. Ответственность за качество продукции

В соответствии с ответственностью производителя за свою продукцию, определенной в Законе об ответственности за продукцию, необходимо обязательно соблюдать приведенную ниже информацию. Несоблюдение этого требования освобождает нас от ответственности.

### 2.1 Ответственность за продукт и использование по назначению

Замки SECURY 19, SECURY 21 и автоматическая паника GU-SECURY предназначены для вертикально встроенных дверей.

Основными областями применения являются двери для закрытия домов в частных и общественных местах.

Соблюдение требований производителя, в частности инструкций, приведенных в прилагаемом руководстве по сборке и эксплуатации, относится к использованию по назначению. Только так можно избежать повреждений.

Изменения, внесенные в замок без согласия ГУ, исключают ответственность производителя за возникший ущерб.

Продукты и механизмы перечисленные в спецификации предназначены для установки на распашных дверях эвакуационного или аварийного выхода и призваны удерживать дверь в закрытом (запертом) положении, и обеспечивать быстрое открывание двери нажатием рукой или телом человека на управляющий элемент (штангу, ручку и т.п.). Процесс закрывания выполняется гидравлическим механизмом (доводчик), амортизирован и подлежит регулировке. Усилие закрывания в зависимости от ширины и массы створок регламентировано стандартом EN.

Замки для дверей со специальными функциями должны быть выбраны в соответствии с правилами и, при необходимости, дополнительно отмечены соответствующими информационными табличками на пути эвакуации

Профильные цилиндры могут быть безоговорочно установлены в замки только в том случае, если эти цилиндры соответствуют стандарту размеров (DIN 18252) ..

Функция АНТИПНИКА (эвакуация) обеспечивается нажимной гарнитурой, профильный цилиндр должен быть подобран так, что бы не создавать помех полноценной работе фурнитуры.

### 2.2 Неправильное использование

неправильное использование – то есть использование не по назначению, происходит, если:

- ввод посторонних и/или не предназначенных к применению предметов в замок или любые другие подвижные элементы запирающих механизмов,
- взломы и сильные напирания или удары на затворные механизмы приводят к изменению конструкции, способа действия или функции, и не допускается в инструкции по монтажу,
- превышающие допустимые значения нагрузки, выходящие за пределы нормального ручного усилия,
- используются не сопутствующие запирающие ответные части,
- расширение или уменьшение требуемого зазора двери при установке петель или при регулировке дверей,
- отсутствие на двухстворчатых дверях элементов синхронизации закрытия створок и толкателей.



## 2.3 Техническое обслуживание

Техническое обслуживание дверной системы должны выполнять специалисты. Невыполнение технического обслуживания может привести к не обнаруженному вовремя нарушению функций (усилие закрывания и скорость) и создать опасную ситуацию.

Доводчики следует по мере необходимости регулярно проверять на прочность крепления и износ. При этом необходимо подтягивать крепежные винты и заменять неисправные компоненты. Кроме того, не реже одного раза в год или чаще (в зависимости от способа применения распашных дверей) требуется проводить следующие работы по техническому обслуживанию:

- Смазать все подвижные детали тяги
- Проверить настройку доводчика, например, скорость закрывания
- Проверить легкость хода двери
- Немедленно заменить неисправные компоненты, если бесперебойная эксплуатация больше не гарантирована
- В ходе технического обслуживания использовать только смазочные и чистящие средства, не содержащие вызывающих коррозию и/или агрессивных компонентов

Мы также рекомендуем ежемесячно проверять работу замка двери паники.

## 2.4 Обязательства по передаче информации и инструкций

Для выполнения обязательств по передаче информации и инструкции доступны следующие средства:

-Каталоги, проспекты, технические описания, документация по ассортименту

-Руководства по фиксации и эксплуатации, установочные чертежи

Для надлежащего применения, обеспечения нормальной работы, а также для технического обслуживания и ухода за дверными механизмами на поворотных дверях необходимо запросить, соблюдать и передать переработчикам и пользователям информацию о продукции. Прежде всего это касается руководств по эксплуатации и техническому обслуживанию, а также предписанных законодательством приемочных испытаний.

Наши устные и письменные консультации по вопросам применения призваны всего лишь помочь заказчику использовать нашу продукцию наилучшим образом. Они не освобождают заказчика от обязанности самостоятельно проверить соответствие нашей продукции своим целям. Заказчик обязуется обеспечить, чтобы наши устные и письменные консультации по вопросам применения были адресованы ответственным за это лицам.

### 1. Ответственность

Соответствующую фурнитурную систему можно собирать из компонентов группы компаний Gretsch-Unitas.

Компания не несет ответственности при ненадлежащем монтаже, техническом обслуживании /или применении неоригинальных или не разрешенных изготовителем принадлежностей.

## 2.5 Указания по технике безопасности

Использование не по назначению может привести к травмированию персонала, материальному ущербу, повреждению двери, стен и других предметов интерьера.

Опасность!

Невнимательность может привести к травме. Наибольшей опасности подвергаются пожилые люди, люди с ограниченными физическими возможностями и дети:

- Защемление пальцев между дверным полотном и замыкающей кромкой (сторона замка)
- Сильное зажатие пальцев со стороны петлевой группы
- Удар слишком быстро закрывающейся дверью: его вызывает
  - неисправность доводчика
  - неправильно отрегулированные установочные винты доводчика
  - неправильно настроенная скорость закрывания
- Защемление пальцев или стоп детей нижней кромкой двери, если дверной проем немного больше. Берегите детей! Двери и окна — не игрушки!
- Защемление пальцев тягой или скользящей шиной доводчика при активации во время технического обслуживания и очистки, поэтому перед проведением работ дверь необходимо зафиксировать

Регулировать или заменять компоненты должны только специалисты!

### 2.5.1 Утилизация

Соблюдайте указания, действующие в стране эксплуатации.

## 5. Гарантийные обязательства:

Гарантия на продукцию Замки BKS составляет 1 год с момента продажи и подтверждается документом о получении товара.

Срок эксплуатации соответствует нормам и требованиям прописанным в соответствующих нормативных документах ГОСТ 5089-2011 и ГОСТ 538-2014.

Гарантийные обязательства не могут распространяться на продукцию имеющую механические повреждения, применяемую не по назначению или в условиях при которых эксплуатация механизмов не соответствует классу замка или его функционалу.

Всю дополнительную информацию по продуктам GU BKS можно получить по запросу оставленному на сайте производителя и при обращении в офис официальных представительств

### 3. ФУНКЦИИ ЗАПИРАНИЯ ЭВАКУАЦИОННОЙ ДВЕРИ

Замки Серии SECURY 19 / 21 обладают встроенной в механизм замка функцией эвакуации – выход возможен всегда.

Функция запирания и контроля прохода может варьироваться в зависимости от поставленных задач.

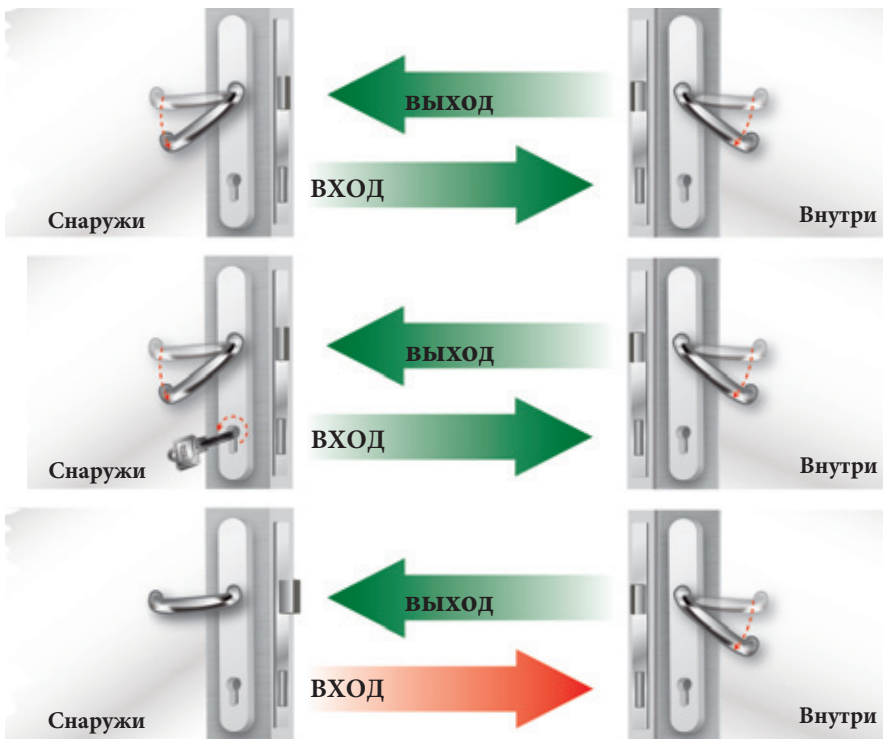
#### ФУНКЦИЯ ЗАПИРАНИЯ ЭВАКУАЦИОННОЙ ДВЕРИ

Функция переключения "В"

Серия замка SEC 1910 / 2110 (1911 / 2111 для 2х створчатых дверей)

Замок паники для входных дверей имеет автоматический замок с механической функцией паники на внутреннем толкателе.

Таким образом, выход возможен в любое время. Внешний гарнитура можно механически включить или отключить с помощью ключа.



## ФУНКЦИЯ ЗАПИРАНИЯ ЭВАКУАЦИОННОЙ ДВЕРИ

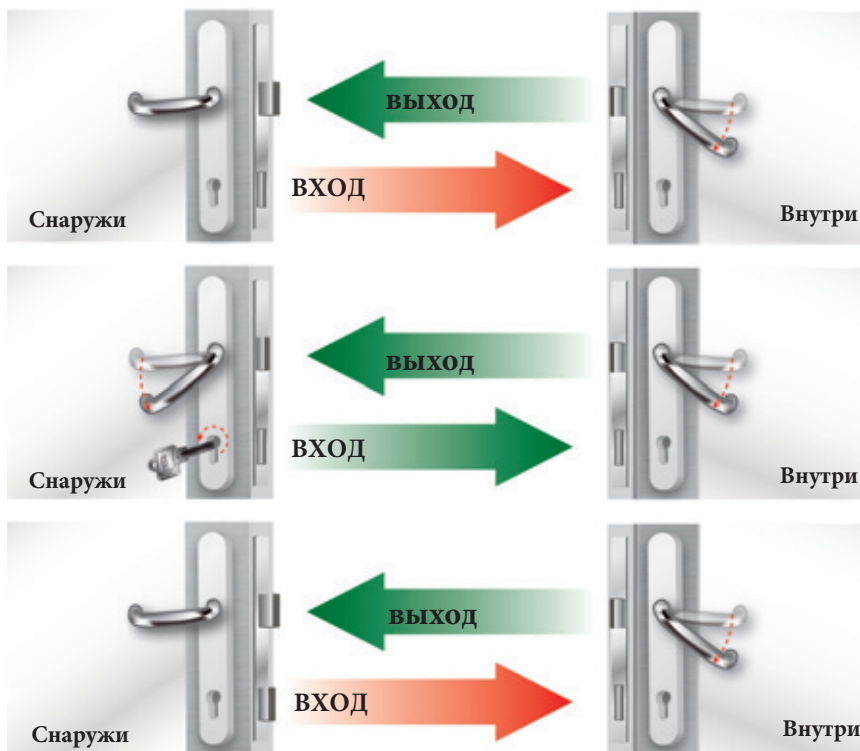
Функция переключения "С"

Серия замка SEC 1912 / 2112 (1913 / 2113 для 2х створчатых дверей)

Замок паники для входных дверей имеет автоматический замок с механической функцией паники на внутреннем толкателе.

Таким образом, выход возможен в любое время.

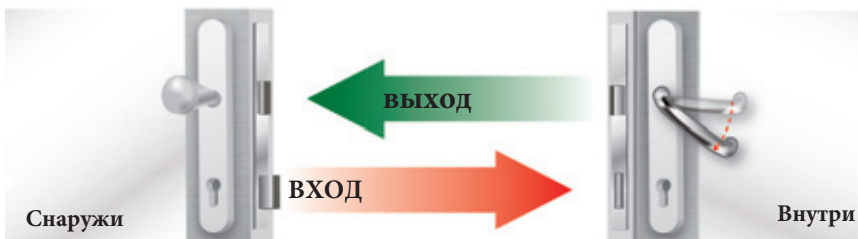
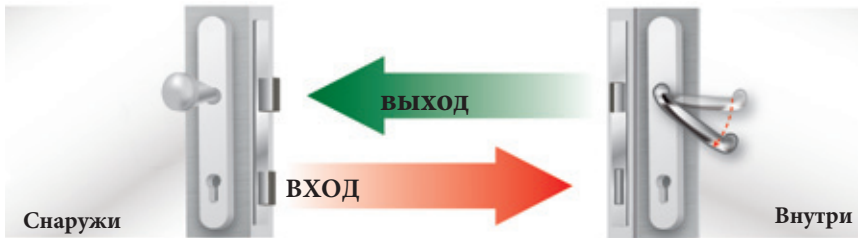
Наружный гарнитур всегда находится на холостом ходу, дверь можно открыть только с помощью ключа и дверной ручки. После закрытия створки внешний гарнитур снова автоматически переключается на холостой ход.



**ФУНКЦИЯ ЭВАКУАЦИОННОЙ ДВЕРИ****Функция переключения "Е"**

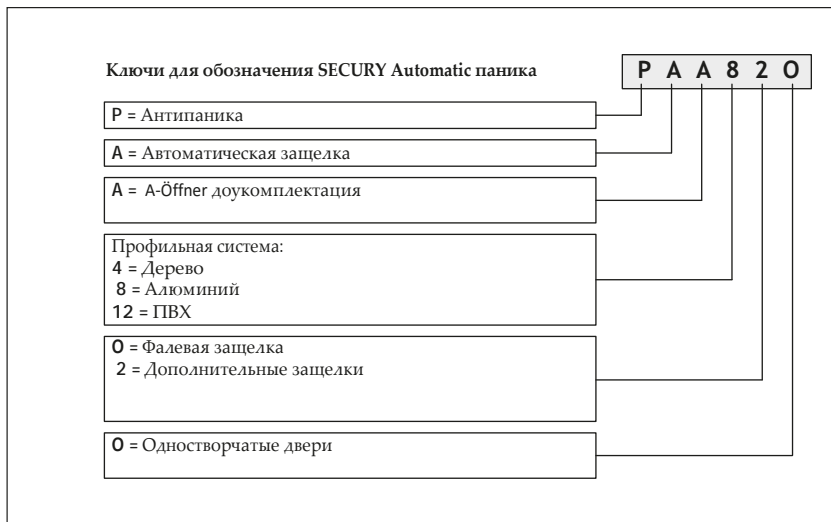
Серия замка SEC 1916 / 2116 (1917 / 2117 для 2х створчатых дверей)

Замок паники для входных дверей имеет автоматический замок с механической функцией паники на внутреннем толкателе. Таким образом, выход возможен в любое время. Доступ извне осуществляется механически только с помощью ключа через профцилиндр или электромотор ( опция).





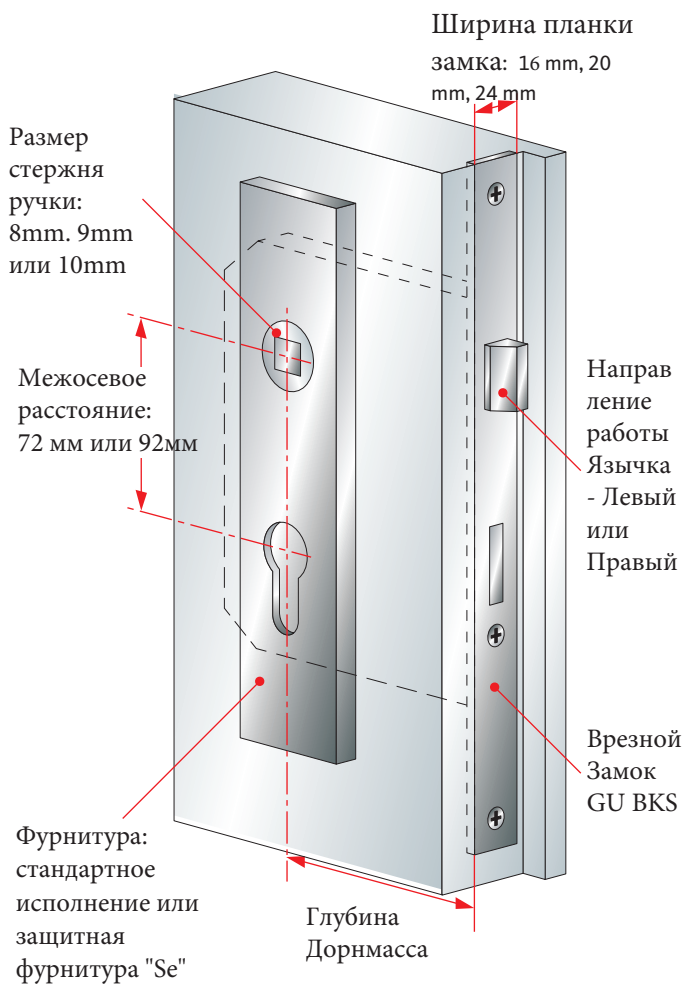
4. МАРКИРОВКА И ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ..



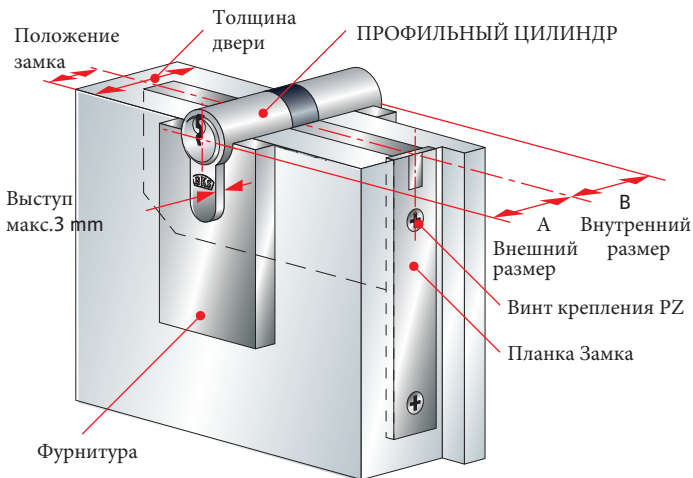
# GU-SECURITY Automatic Panik | SECURY 19 | SECURY 21

Переработчики обязаны соблюдать всю информацию о продукте и, в частности, запрашивать у нас инструкции по эксплуатации и уходу и передавать их заказчикам и пользователям.

## Что нужно учитывать при покупке замка!



## Что нужно учитывать при покупке цилиндра!



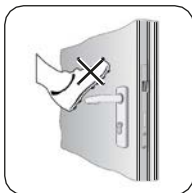
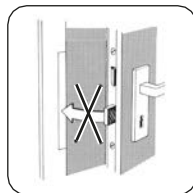
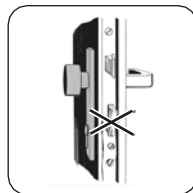
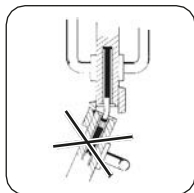
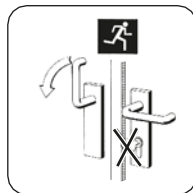
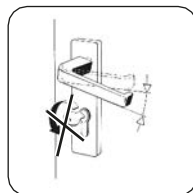
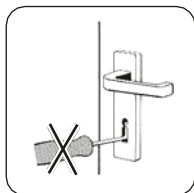
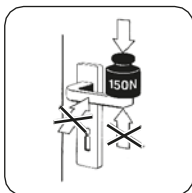
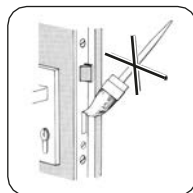
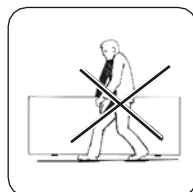
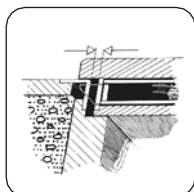
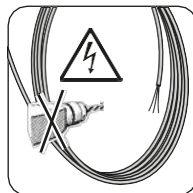
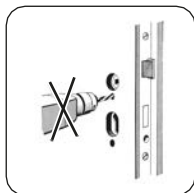
Для определения длины профильного цилиндра имеют решающее значение:

- толщина двери
- положение замка в двери
- толщина фурнитуры снаружи
- толщина фурнитуры внутри

Размеры плеч "А" и "В" профильного цилиндра определяются таким образом, чтобы выступ Плеча из накладки фурнитуры не превышал 3х мм.



Официальный представитель производителя GU BKS и экспортер в Россию по Северо-Западному региону:  
ООО "ГУТ СПб"  
тел/факс 8(812)-702-3247  
188662 ЛО. г.Мурино, ул.Лесная, 12.  
[www.g-u.ru](http://www.g-u.ru)



Техническая документация, прилагаемая к изделию, соответствует состоянию на момент изготовления изделия. Наши продукты постоянно совершенствуются. Поэтому, проверяйте [www.g-u.com](http://www.g-u.com) и всегда при необходимости используйте только самую свежую техническую документацию. Используйте только самую свежую техническую документацию. The documents accompanying the product were issued when the product was manufactured. Due to the fact that our products undergo continuous development, you should verify at [www.g-u.com](http://www.g-u.com), if the technical documents you have at hand are up to date. Be sure to use the latest edition of our technical documents. La documentación técnica acompañante al producto se refiere al momento de fabricación del producto. Dado que nuestros productos están en constante evolución permanente, nos recomendamos verificar en [www.g-u.com](http://www.g-u.com), si la documentación que vous avez en main est toujours actuelle. Utilisez toujours la documentation la plus récente. / La documentación técnica adjunta al producto se refiere al momento de fabricación del producto. Dado que nuestros productos están en constante

Vorsprung mit System  
Securing technology for you

